

En este acto que celebramos hoy, vamos a recorrer de manera figurada los lugares, las poblaciones, donde el terrorismo de ETA, fundamentalmente, y de los Comandos Autónomos Anticapitalistas, del GAL, del Batallón Vasco Español y de personas incontroladas ligadas a la extrema derecha, etc. terminó, desde 1968, con la vida de 940 personas. Y dado que el objetivo de Gesto por la Paz ha sido ser cauce de expresión de la ciudadanía frente a la violencia específica que se generaba en Euskal Herria, a esta insufrible lista, añadimos las víctimas producidas por actuaciones indebidas y desproporcionadas del Estado en su lucha contra el terrorismo. Todas ellas, unas y otras, necesitan nuestra solidaridad. Hacia todas ellas, de una autoría o de otra, debe ir dirigido nuestro trabajo por deslegitimar la violencia.

Creemos que es importante hacer este recorrido por los 158 municipios: algunos del extranjero, otros de otras comunidades de España y la mayoría de Euskal Herria. Aun siendo conscientes de que puede existir algún error en cuanto al número de víctimas de cada municipio o en cuanto a su localización, queremos hacer este recorrido.

En esos 158 municipios, ETA, los Comandos Autónomos Anticapitalistas e Iparretarrak asesinaron a 868 personas desde 1968 hasta marzo de 2010. El GAL, Batallón Vasco Español e incontrolados asesinaron a 72 personas. Las actuaciones indebidas de las fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado terminaron con la vida de 36 personas.

Dejemos recorrer nuestra memoria por estos 158 lugares. Desde Caracas hasta Atxondo. Desde Intxaurrondo hasta Barajas. Desde el Alto de Barazar hasta una consulta en Sevilla... La sinrazón de la violencia, ha creado en estos lugares un vacío que sólo lo podremos llenar con nuestra sincera solidaridad hacia quienes allí sufrieron y con nuestro firme trabajo para que nunca más se vuelva a repetir.

Nota: Durante el acto nos referiremos a ETA cuando los asesinatos los hayan causado ETA-m, ETA-pm, los Comandos Autónomos Anticapitalistas e Iparretarrak. Nos referiremos a "incontrolados" a personas que no perteneciendo a ningún grupo terrorista ni actuando como agentes del orden —aunque en algunos casos lo fueran-, causaron víctimas mortales. Nos referiremos a excesos policiales a aquellas muertes causadas por actuaciones indebidas y desproporcionadas de las fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado en su lucha contra el terrorismo y que también causó víctimas. También incluimos a tres personas, que podían haber sido bastantes más, que murieron por la fatalidad de estar en el momento inoportuno en un lugar fatídico.



Gaurko ekitaldian ibilaldi ez-ohiko bat egingo dugu. ETAk bereziki, Comandos Autónomos Anticapitalistas-ek, GAL-ek, BVEk eta kontrolik kanpoko eskuinmuturreko kideek 1968az geroztik eragindako erailketen tokietatik igaroko dugu alegiazko bidaian. Euskal Herrian propio sorturiko indarkeriaren aurrean, BAK-Gesto por la Pazek gaitzespen-adierazpide izan nahi izan duenez, zerrenda jasangaitz honi, terrorismoaren kontrako borrokan poliziek egindako gehiegizko edo behar bezalako jardueretako biktimak ere aintzat hartu ditugu. Dendenak, gure elkartasunaren beharrean daude. Indarkeria deuseztatzeko gure bidea eurenganaino heldu behar da.

158 udalerri hauetan barna alegiazko ibilbide hau burutzea garrantzitsua dela uste dugu. Gehienak Euskal Herrian bertan daude, baina Espainiako beste elkarteetan ere izan dira biktimak, baita atzerrian ere. Kopuruari edo tokiari dagokienean, okerren bat edo beste gerta dakigukeela jakin arren, ibilbide hau urratu egin behar dugula uste sendoa dugu.

158 udalerriotan, ETAk, Comandos Autónomos Anticapitalistas-ek eta Iparretarrak-ek 868 pertsona erail dituzte 1968 eta 2010eko martxora bitartean. GALek, Batallón Vasco Español-ek eta kontrolbako muturrekoek 72 lagun erail zituzten. Estatuaren hainbat poliziak erabilitako behar ez bezalako indarkeriak 36 pertsona erail zituen.

Egin dezala gure oroimenak hegan 158 leku hauetan barrena. Karakasetik Atxondoraino. Intxaurrondotik Barajasaino. Barazarreko mendatetik Sevillako mediku-kontsultara bitarteko alegiazko ibilaldia. Indarkeriaren zentzugabekeriak leku hauetan hutsuneak eragin ditu. Bertan, pairatu zutenenganako elkartasunaz bete ditzakegu zulo horiek guk guztiok, inoiz ere berriro gerta ez dadin. Horiek gure lana eta asmoa.

Oharra: Ekitaldian, ETA aipatzean, zera esan nahi dugu: ETA-m, ETA-pm, Comandos Autónomos Anticapitalistas eta Iparretarrak direla atentatuen egileak. "Inkontrolatuak" esatean, inolako talde terroristekin edo indar polizialekin –batzuetan izan arren- atxekipenik ez duten pertsonen atentatuez ari gara. Gehiegizko jarduera polizialak aipatzean zera esan nahi dugu: behar ez bezalako edota neurriz kanpoko jarduerak direla-medio, izandako biktimak. Hiru pertsona ere –eta gehiago izan litezke- kokatu ditugu zerrendan, zoritxarreko tokian eta orduan egoteagatik hil zirenak.



En este acto que celebramos hoy, vamos a recorrer de manera figurada los lugares, las poblaciones, donde el terrorismo de ETA, fundamentalmente, y de los Comandos Autónomos Anticapitalistas, del GAL, del Batallón Vasco Español y de personas incontroladas ligadas a la extrema derecha, etc. terminó, desde 1968, con la vida de 940 personas. Y dado que el objetivo de Gesto por la Paz ha sido ser cauce de expresión de la ciudadanía frente a la violencia específica que se generaba en Euskal Herria, a esta insufrible lista, añadimos las víctimas producidas por actuaciones indebidas y desproporcionadas del Estado en su lucha contra el terrorismo. Todas ellas, unas y otras, necesitan nuestra solidaridad. Hacia todas ellas, de una autoría o de otra, debe ir dirigido nuestro trabajo por deslegitimar la violencia.

Creemos que es importante hacer este recorrido por los 158 municipios: algunos del extranjero, otros de otras comunidades de España y la mayoría de Euskal Herria. Aun siendo conscientes de que puede existir algún error en cuanto al número de víctimas de cada municipio o en cuanto a su localización, queremos hacer este recorrido.

En esos 158 municipios, ETA, los Comandos Autónomos Anticapitalistas e Iparretarrak asesinaron a 868 personas desde 1968 hasta marzo de 2010. El GAL, Batallón Vasco Español e incontrolados asesinaron a 72 personas. Las actuaciones indebidas de las fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado terminaron con la vida de 36 personas.

Dejemos recorrer nuestra memoria por estos 158 lugares. Desde Caracas hasta Atxondo. Desde Intxaurrondo hasta Barajas. Desde el Alto de Barazar hasta una consulta en Sevilla... La sinrazón de la violencia, ha creado en estos lugares un vacío que sólo lo podremos llenar con nuestra sincera solidaridad hacia quienes allí sufrieron y con nuestro firme trabajo para que nunca más se vuelva a repetir.

Nota: Durante el acto nos referiremos a ETA cuando los asesinatos los hayan causado ETA-m, ETA-pm, los Comandos Autónomos Anticapitalistas e Iparretarrak. Nos referiremos a "incontrolados" a personas que no perteneciendo a ningún grupo terrorista ni actuando como agentes del orden —aunque en algunos casos lo fueran-, causaron víctimas mortales. Nos referiremos a excesos policiales a aquellas muertes causadas por actuaciones indebidas y desproporcionadas de las fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado en su lucha contra el terrorismo y que también causó víctimas. También incluimos a tres personas, que podían haber sido bastantes más, que murieron por la fatalidad de estar en el momento inoportuno en un lugar fatídico.



Gaurko ekitaldian ibilaldi ez-ohiko bat egingo dugu. ETAk bereziki, Comandos Autónomos Anticapitalistas-ek, GAL-ek, BVEk eta kontrolik kanpoko eskuinmuturreko kideek 1968az geroztik eragindako erailketen tokietatik igaroko dugu alegiazko bidaian. Euskal Herrian propio sorturiko indarkeriaren aurrean, BAK-Gesto por la Pazek gaitzespen-adierazpide izan nahi izan duenez, zerrenda jasangaitz honi, terrorismoaren kontrako borrokan poliziek egindako gehiegizko edo behar bezalako jardueretako biktimak ere aintzat hartu ditugu. Dendenak, gure elkartasunaren beharrean daude. Indarkeria deuseztatzeko gure bidea eurenganaino heldu behar da.

158 udalerri hauetan barna alegiazko ibilbide hau burutzea garrantzitsua dela uste dugu. Gehienak Euskal Herrian bertan daude, baina Espainiako beste elkarteetan ere izan dira biktimak, baita atzerrian ere. Kopuruari edo tokiari dagokienean, okerren bat edo beste gerta dakigukeela jakin arren, ibilbide hau urratu egin behar dugula uste sendoa dugu.

158 udalerriotan, ETAk, Comandos Autónomos Anticapitalistas-ek eta Iparretarrak-ek 868 pertsona erail dituzte 1968 eta 2010eko martxora bitartean. GALek, Batallón Vasco Español-ek eta kontrolbako muturrekoek 72 lagun erail zituzten. Estatuaren hainbat poliziak erabilitako behar ez bezalako indarkeriak 36 pertsona erail zituen.

Egin dezala gure oroimenak hegan 158 leku hauetan barrena. Karakasetik Atxondoraino. Intxaurrondotik Barajasaino. Barazarreko mendatetik Sevillako mediku-kontsultara bitarteko alegiazko ibilaldia. Indarkeriaren zentzugabekeriak leku hauetan hutsuneak eragin ditu. Bertan, pairatu zutenenganako elkartasunaz bete ditzakegu zulo horiek guk guztiok, inoiz ere berriro gerta ez dadin. Horiek gure lana eta asmoa.

Oharra: Ekitaldian, ETA aipatzean, zera esan nahi dugu: ETA-m, ETA-pm, Comandos Autónomos Anticapitalistas eta Iparretarrak direla atentatuen egileak. "Inkontrolatuak" esatean, inolako talde terroristekin edo indar polizialekin –batzuetan izan arren- atxekipenik ez duten pertsonen atentatuez ari gara. Gehiegizko jarduera polizialak aipatzean zera esan nahi dugu: behar ez bezalako edota neurriz kanpoko jarduerak direla-medio, izandako biktimak. Hiru pertsona ere –eta gehiago izan litezke- kokatu ditugu zerrendan, zoritxarreko tokian eta orduan egoteagatik hil zirenak.